

**NO COVER**  
**(1)**

**NO COVER  
(2)**



**РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ  
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ  
ЗА 1969 ГОД**

**СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ: ДВАДЦАТЬ ЧЕТВЕРТЫЙ ГОД**

---

**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
Нью-Йорк, 1970**

## ПРИМЕЧАНИЕ

*Резолюции и решения Совета Безопасности издаются за каждый год отдельно. В настоящем сборнике содержатся резолюции и решения, принятые Советом в течение 1969 года по вопросам существа, а также решения, принятые Советом по некоторым наиболее важным вопросам процедуры. Резолюции и решения расположены под общими заголовками, указывающими вопросы, находящиеся на рассмотрении, которые, в свою очередь, разделены на две группы. В каждой группе вопросы расположены в хронологической последовательности их первоначального рассмотрения Советом в данном году; за каждым вопросом следуют в хронологическом порядке все принятые резолюции и решения.*

*Решения Совета относительно его повестки дня приводятся под заголовком «Вопросы, впервые включенные в повестку дня Совета Безопасности в 1969 году».*

*Все резолюции пронумерованы в порядке их принятия Советом. За текстом каждой резолюции указываются результаты голосования по ней. Решения, как правило, принимаются без голосования, но в тех случаях, когда голосование было проведено, результаты его приводятся непосредственно после текста решения.*

\* \* \*

*Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.*

*Порядковый указатель документов Совета Безопасности (условное обозначение S/...) за 1946—1949 годы включительно содержится в *Check List of United Nations Documents, part 2, No. 1* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 52.1.3); а за 1950 и последующие годы — в *Дополнениях к Официальным отчетам Совета Безопасности*.*

S/INF/24/Rev.1

## СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр</i>
<b>Состав Совета Безопасности в 1969 году . . . . .</b>	IV
<b>Резолюции и решения, принятые Советом Безопасности в 1969 году . . . . .</b>	I
<i>Часть I. Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности</i>	
Положение в Намибии . . . . .	1
Положение на Ближнем Востоке . . . . .	3
Вопрос о Кипре . . . . .	6
Вопрос, касающийся положения в Южной Родезии . . . . .	7
Жалоба Замбии . . . . .	7
Вопрос, представленный Ирландией . . . . .	8
Жалобы Сенегала . . . . .	8
Жалоба Гвинеи . . . . .	9
<i>Часть II. Другие вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности</i>	
Временные правила процедуры Совета Безопасности: рабочие языки Совета Безопасности . . . . .	11
Вопрос о «микрогосударствах» . . . . .	11
Международный Суд:	
А. Выборы членов Суда Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей <sup>30</sup> . . . . .	12
Б. Участие государств — участников Статута Международного Суда, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, во внесении поправок в Статут	12
<b>Вопросы, впервые включенные в повестку дня Совета Безопасности в 1969 году . . . . .</b>	13
<b>Порядковый указатель резолюций, принятых Советом Безопасности в 1969 году . . . . .</b>	14

## **СОСТАВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В 1969 ГОДУ**

В состав Совета Безопасности в 1969 году входили следующие государства:

Алжир  
Венгрия  
Замбия  
Испания  
Китай  
Колумбия  
Непал  
Пакистан  
Парaguay  
Сенегал  
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии  
Соединенные Штаты Америки  
Союз Советских Социалистических республик  
Финляндия  
Франция

# РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ В 1969 ГОДУ

## *Часть I. Вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности в порядке возложенной на него ответственности за поддержание международного мира и безопасности*

### ПОЛОЖЕНИЕ В НАМИБИИ<sup>1</sup>

#### Решение

20 марта 1969 года Совет на своем 1464-м заседании постановил пригласить представителя Объединенной Арабской Республики принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом: «Положение в Намибии: письмо представителей Алжира, Афганистана, Берега Слоновой Кости, Бурунди, Габона, Ганы, Гвинеи, Замбии, Индии, Индонезии, Камеруна, Кипра, Конго (Браззавиль), Конго (Демократическая Республика), Либерии, Ливии, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Мали, Марокко, Монголии, Непала, Нигера, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзания, Пакистана, Руанды, Сенегала, Сингапура, Сирии, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Турции, Уганды, Филиппин, Цейлона, Чада, Экваториальной Гвинеи, Эфиопии, Югославии и Южного Йемена от 14 марта 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9090 и Add.1—3)<sup>2</sup>».

#### Резолюция 264 (1969)

от 20 марта 1969 года

Совет Безопасности,

принимая к сведению резолюции Генеральной Ассамблеи 2248 (S-V) от 19 мая 1967 года, 2324 (XXII) и 2325 (XXII) от 16 декабря 1967 года, 2372 (XXII) от 12 июня 1968 года и 2403 (XXIII) от 16 декабря 1968 года,

принимая во внимание резолюцию 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 27 октября 1966 года, которой Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций прекратила действие мандата над Юго-Западной Африкой и взяла на себя прямую ответственность за данную территорию до получения ею независимости,

ссылаясь на свои резолюции 245 (1968) от 25 января 1968 года и 246 (1968) от 14 марта 1968 года,

подтверждая неотъемлемое право народа Намибии на свободу и независимость в соответствии с положениями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

учитывая серьезные последствия продолжающейся оккупации Намибии со стороны Южной Африки,

подтверждая свою особую ответственность перед народом и территорией Намибии,

1. признает, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций прекратила действие мандата Южной Африки над Намибией и взяла на себя прямую ответственность за территорию до получения ею независимости;

2. считает, что продолжающееся присутствие Южной Африки в Намибии является незаконным и противоречит принципам Устава и предыдущих решений Организации Объединенных Наций и наносит ущерб интересам населения территории и международного сообщества;

3. призывает правительство Южной Африки немедленно вывести свою администрацию из территории;

4. заявляет, что действия правительства Южной Африки, направленные на нарушение национального единства и территориальной целостности Намибии путем создания бантустанов, про-

<sup>1</sup> Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты в 1968 году и изданы под общим названием «Вопрос о Юго-Западной Африке».

<sup>2</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать четвертый год, Дополнение за январь, февраль и март 1968 года*.

тиворечат положениям Устава Организации Объединенных Наций;

5. заявляет, что правительство Южной Африки не имеет права принимать «законопроект о делах Юго-Западной Африки», поскольку такой законодательный акт явился бы нарушением соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

6. осуждает отказ Южной Африки выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи 2145 (XXI), 2248 (S-V), 2324 (XXII), 2325 (XXII), 2372 (XXII) и 2403 (XXIII) и резолюции Совета Безопасности 245 (1968) и 246 (1968);

7. просит все государства оказать влияние, с тем чтобы добиться выполнения правительством Южной Африки положений настоящей резолюции;

8. постановляет, что, в случае невыполнения правительством Южной Африки положений настоящей резолюции, Совет Безопасности немедленно соберется для определения необходимых шагов или мер, согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций;

9. просит Генерального секретаря внимательно следить за претворением в жизнь настоящей резолюции и как можно скорее представить об этом доклад Совету Безопасности;

10. постановляет по-прежнему активно заниматься этим вопросом.

*Принята на 1465-м заседании 13 голосами при 2 воздержавшихся (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция), причем никто не голосовал против*

### Решения

30 июля 1969 года Совет на своем 1492-м заседании постановил пригласить представителя Чили принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом: «Положение в Намибии: письмо представителей Гайаны, Замбии, Индии, Индонезии, Колумбии, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Пакистана, Турции, Чили и Югославии от 24 июля 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9359)<sup>3</sup>.

4 августа 1969 года Совет на своем 1493-м заседании постановил пригласить представителя Индии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

### Резолюция 269 (1969)

от 12 августа 1969 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 264 (1969) от 20 марта 1969 года,

<sup>3</sup> Там же. Дополнение за июль, август и сентябрь 1969 года.

принимая к сведению доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе S/9201<sup>4</sup>,

учитывая свою ответственность за принятие необходимых мер по обеспечению строгого соблюдения обязательств, взятых на себя государствами — членами Организации Объединенных Наций согласно положениям статьи 25 Устава Организации Объединенных Наций,

учитывая также свою ответственность согласно статье 6 Устава Организации Объединенных Наций,

1. подтверждает свою резолюцию 264 (1969);

2. осуждает правительство Южной Африки за его отказ выполнить резолюцию 264 (1969) и за его вызов, который оно постоянно бросает авторитету Организации Объединенных Наций;

3. постановляет, что продолжающаяся оккупация территории Намибии властями Южной Африки представляет собой агрессивное насаждательство на авторитет Организации Объединенных Наций, нарушение территориальной целостности и отрицание политического суверенитета народа Намибии;

4. признает законность борьбы народа Намибии против незаконного присутствия южноафриканских властей на территории;

5. призывает правительство Южной Африки немедленно вывести свою администрацию из территории и в любом случае до 4 октября 1969 года;

6. постановляет, что, в случае невыполнения правительством Южной Африки положений предыдущего пункта настоящей резолюции, Совет Безопасности немедленно соберется для определения эффективных мер согласно соответствующим положениям соответствующих глав Устава Организации Объединенных Наций;

7. призывает все государства воздерживаться от всех отношений с правительством Южной Африки, стремящимся выступать от имени территории Намибии;

8. просит все государства расширить моральную и материальную помощь народу Намибии в его борьбе против иностранной оккупации;

9. просит Генерального секретаря внимательно следить за претворением в жизнь настоящей резолюции и как можно скорее представить об этом доклад Совету Безопасности;

10. постановляет по-прежнему активно заниматься этим вопросом.

*Принята на 1497-м заседании 11 голосами при 4 воздержавшихся (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция), причем никто не голосовал против.*

<sup>4</sup> Там же. Дополнение за апрель, май и июнь 1969 года.

## ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ<sup>5</sup>

### Решения

27 марта 1969 года Совет на своем 1466-м заседании постановил пригласить представителей Иордании и Израиля принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом:

«Положение на Ближнем Востоке:

Письмо постоянного представителя Иордании от 26 марта 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9113)<sup>6</sup>.

Положение на Ближнем Востоке:

Письмо постоянного представителя Израиля от 27 марта 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9114)<sup>6</sup>.

27 марта 1969 года Совет на своем 1467-м заседании постановил пригласить представителя Саудовской Аравии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

### Резолюция 265 (1969)

от 1 апреля 1969 года

Совет Безопасности,

рассмотрев повестку дня, содержащуюся в документе S/Agenda/1466/Rev.1,

заслушав заявления, которые были сделаны в Совете,

напоминая резолюцию 236 (1967) от 12 июня 1967 года,

отмечая тот факт, что имели место многочисленные преднамеренные нарушения прекращения огня,

отмечая с глубокой озабоченностью, что недавние воздушные нападения на иорданские деревни и другие населенные районы носили заранее распланированный характер и являются нарушением резолюций 248 (1968) от 24 марта 1968 года и 256 (1968) от 16 августа 1968 года,

будучи серьезно озабочен ухудшающейся обстановкой, которая угрожает миру и безопасности в этом районе,

1. подтверждает резолюции 248 (1968) и 256 (1968);

2. глубоко сожалеет о потерях жизней среди гражданского населения и ущербе, нанесенном имуществу;

3. осуждает недавние преднамеренные воздушные нападения, совершенные Израилем на иор-

данские деревни и населенные районы, которые являются вопиющим нарушением Устава Организации Объединенных Наций и резолюций о прекращении огня, и вновь предупреждает, что при повторении подобных нападений Совету Безопасности придется собраться для рассмотрения дальнейших и более эффективных шагов, как предусмотрено в Уставе, чтобы гарантировать неповторение подобных нападений.

Принята на 1473-м заседании 11 голосами при 4 воздержавшихся (Колумбия, Парагвай, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

### Решения

30 июня 1969 года Совет на своем 1482-м заседании постановил пригласить представителей Иордании, Израиля, Объединенной Арабской Республики, Саудовской Аравии, Сирии и Марокко принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом: «Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Иордании от 26 июня 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9284)<sup>7</sup>».

1 июля 1969 года Совет на своем 1483-м заседании постановил пригласить представителей Ирака, Индонезии и Ливана принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

2 июля 1969 года Совет на своем 1484-м заседании постановил пригласить представителя Малайзии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

3 июля 1969 года Совет на своем 1485-м заседании постановил пригласить представителей Афганистана, Судана, Йемена, Туниса и Кувейта принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

### Резолюция 267 (1969)

от 3 июля 1969 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 252 (1968) от 21 мая 1968 года и на ранее принятые резолюции 2253 (ES-V) и 2254 (ES-V) Генеральной Ассамблеи от 4 и 14 июля 1967 года, соответственно, относительно мер и действий Израиля, затрагивающих статус города Иерусалима,

заслушав заявления заинтересованных сторон по этому вопросу,

<sup>5</sup> Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты в 1967 и 1968 годах.

<sup>6</sup> См. Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать четвертый год, Дополнение за январь, февраль и март 1969 года.

<sup>7</sup> Там же. Дополнение за апрель, май и июнь 1969 года.

*отмечая, что со времени принятия вышеупомянутых резолюций Израиль предпринял дальнейшие меры, направленные на изменение статуса города Иерусалима,*

*подтверждая установленный принцип недопустимости приобретения территорий путем военного захвата,*

*1. подтверждает свою резолюцию 252 (1968);*

*2. сожалеет, что Израиль не проявил никакого внимания к вышеупомянутым резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности;*

*3. осуждает в самых строгих выражениях все меры, принятые в целях изменения статуса города Иерусалима;*

*4. подтверждает, что все предпринятые Израилем законодательные и административные меры и действия, имеющие целью изменить статус Иерусалима, в том числе экспроприация земли и находящегося на ней имущества, недействительны и не могут изменить этот статус;*

*5. обращается еще раз с настоятельным призывом к Израилю немедленно отменить все принятые им меры, которые могут изменить статус города Иерусалима, и в будущем воздерживаться от всех действий, которые могли бы иметь такого рода последствия;*

*6. предлагает Израилю без всякого дальнейшего промедления сообщить Совету Безопасности свои намерения относительно проведения в жизнь положений настоящей резолюции;*

*7. постановляет, что в случае отрицательного ответа или неполучения ответа от Израиля Совет Безопасности должен безотлагательно собраться вновь, с тем чтобы рассмотреть дальнейшие меры, которые должны быть приняты по этому вопросу;*

*8. предлагает Генеральному секретарю представить Совету Безопасности доклад о выполнении настоящей резолюции.*

*Принята единогласно на  
1485-м заседании.*

### **Решение**

**13 августа 1969 года Совет на своем 1498-м заседании постановил пригласить представителей Ливана и Израиля принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом:**

**«Положение на Ближнем Востоке:**

*Письмо временного поверенного в делах Ливана от 12 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9385)<sup>8</sup>.*

**Положение на Ближнем Востоке:**

<sup>8</sup> Там же. Дополнение за июль, август и сентябрь 1969 года.

*Письмо постоянного представителя Израиля от 12 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9387)<sup>9</sup>.*

### **Резолюция 270 (1969)**

*от 26 августа 1969 года*

*Совет Безопасности,*

*рассмотрев повестку дня, содержащуюся в документе S/Agenda/1498/Rev.1,*

*приняв к сведению содержание письма временного поверенного в делах Ливана (S/9383)<sup>9</sup>,*

*заслушав заявления представителей Ливана и Израиля,*

*глубоко опечаленный в связи с трагическими жертвами среди гражданского населения и материальным ущербом,*

*серъезно озабоченный ухудшением обстановки в результате этого нарушения резолюций Совета Безопасности,*

*напоминая об Общем соглашении о перемирии между Израилем и Ливаном от 23 марта 1949 года<sup>10</sup> и прекращении огня, установленном во исполнение резолюций 233 (1967) и 234 (1967) от 6 и 7 июня 1967 года, соответственно,*

*напоминая о своей резолюции 262 (1968) от 31 декабря 1968 года,*

*учитывая свою ответственность в силу соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций,*

*1. осуждает предумышленное воздушное нападение Израиля на деревни в южной части Ливана в нарушение его обязательств по Уставу и резолюций Совета Безопасности;*

*2. сожалеет о всех инцидентах насильственно-го характера в нарушение прекращения огня;*

*3. сожалеет по поводу расширения района военных действий;*

*4. заявляет, что подобные военные репрессии и другие серьезные нарушения прекращения огня не могут быть терпимы и что Совет Безопасности должен будет рассмотреть дальнейшие и более эффективные меры, как это предусмотрено Уставом, с целью предотвращения повторения подобных актов.*

*Принята на 1504-м заседании<sup>11</sup>.*

### **Решения**

**9 сентября 1969 года Совет на своем 1507-м заседании постановил пригласить представителей Израиля, Объединенной Арабской Республики и Индонезии принять участие без права голо-**

<sup>9</sup> Там же.

<sup>10</sup> Там же, четвертый год, Специальное дополнение № 4.

<sup>11</sup> Принята без голосования.

са в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом: «Положение на Ближнем Востоке: письмо представителей Алжира, Афганистана, Гвинеи, Индонезии, Ирана, Иордании, Ирака, Йемена, Кувейта, Ливана, Ливии, Мавритании, Малайзии, Мали, Марокко, Нигера, Объединенной Арабской Республики, Пакистана, Саудовской Аравии, Сомали, Сирии, Судана, Туниса, Турции и Южного Йемена от 28 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9421 и Add.1 и 2)»<sup>12</sup>.

10 сентября 1969 года Совет на своем 1508-м заседании постановил пригласить представителей Индии и Сомали принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

11 сентября 1969 года Совет на своем 1509-м заседании постановил пригласить представителей Иордании и Саудовской Аравии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

12 сентября 1969 года Совет на своем 1510-м заседании постановил пригласить представителей Цейлона и Малайзии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

15 сентября 1969 года Совет на своем 1511-м заседании постановил пригласить представителей Ливана и Туниса принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

### Резолюция 271 (1969)

от 15 сентября 1969 года

Совет Безопасности,

глубоко сожалея о крупном ущербе, причиненном в результате поджога 21 августа 1969 года священной мечети Аль-Акса в Иерусалиме, находящемся под военной оккупацией Израиля,

принимая во внимание связанные с этим потери культурных ценностей,

заслушав сделанные в Совете заявления, отражающие возмущение, вызванное во всем мире этим кощунственным актом, совершенным в месте одной из наиболее почитаемых человечеством святынь,

ссылаясь на свои резолюции 252 (1968) от 21 мая 1968 года и 267 (1969) от 3 июля 1969 года, а также на ранее принятые резолюции 2253 (ES-V) и 2254 (ES-V) Генеральной Ассамблеи от 4 и 14 июля 1967 года, соответственно, относительно мер и действий Израиля, затрагивающих статус города Иерусалима,

<sup>12</sup> См. Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать четвертый год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1969 года.

подтверждая установленный принцип недопустимости приобретения территорий путем военного захвата,

1. подтверждает свои резолюции 252 (1968) и 267 (1969);

2. признает, что любой акт разрушения или осквернения святых мест, религиозных зданий и участков в Иерусалиме или всякое потворство или содействие таким актам может создать серьезную угрозу международному миру и безопасности;

3. постановляет, что позорный акт поругания и осквернения священной мечети Аль-Акса подчеркивает необходимость того, чтобы Израиль немедленно прекратил действовать в нарушение вышеуказанных резолюций и безотлагательно отменил все принятые им меры и действия, имеющие целью изменить статус Иерусалима;

4. обращается к Израилю с призывом тщательно соблюдать положения Женевских конвенций<sup>13</sup> и международного права, регулирующие военную оккупацию, и воздерживаться от создания каких-либо помех выполнению признанных функций Верховного мусульманского совета Иерусалима, включая сотрудничество, которое Совет может пожелать установить со странами, в которых преобладает мусульманское население, а также с мусульманскими общинами, в связи с осуществлением его планов ремонта и содержания исламских святых мест в Иерусалиме;

5. осуждает невыполнение Израилем вышеуказанных резолюций и призывает его к немедленному проведению в жизнь положений этих резолюций;

6. повторяет постановление, содержащееся в пункте 7 постановляющей части резолюции 267 (1969) о том, что в случае отрицательного ответа или неполучения ответа от Израиля Совет Безопасности должен безотлагательно собраться, с тем чтобы рассмотреть дальнейшие меры, которые должны быть приняты по этому вопросу;

7. предлагает Генеральному секретарю тщательно следить за выполнением настоящей резолюции и возможно скорее представить Совету Безопасности доклад по этому вопросу.

Принята на 1512-м заседании 11 голосами при 4 воздержавшихся (Колумбия, Парагвай, Соединенные Штаты Америки, Финляндия), причем никто не голосовал против.

<sup>13</sup> Geneva Conventions of 12 August 1949 (United Nations, Treaty Series, vol. 75 (1950), Nos. 970—973).

## ВОПРОС О КИПРЕ<sup>14</sup>

### Решение

10 июня 1969 года Совет на своем 1474-м заседании постановил пригласить представителей Кипра, Турции и Греции принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом: «Письмо постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных Наций от 26 декабря 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5488)<sup>15</sup>: доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/9233)»<sup>16</sup>.

### Резолюция 266 (1969)

от 10 июня 1969 года

*Совет Безопасности,*

отмечая на основании доклада Генерального секретаря от 3 июня 1969 года (S/9233)<sup>16</sup>, что при существующих обстоятельствах присутствие Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре все еще необходимо для поддержания мира на острове,

отмечая, что правительство Кипра согласилось с тем, что ввиду существующих условий на острове необходимо продлить пребывание Вооруженных сил после 15 июня 1969 года,

отмечая, исходя из содержащихся в докладе замечаний, что в течение отчетного периода обстановка на Кипре продолжала улучшаться,

1. подтверждает свои резолюции 186 (1964) от 4 марта, 187 (1964) от 13 марта, 192 (1964) от 20 июня, 193 (1964) от 9 августа, 194 (1964) от 25 сентября и 198 (1964) от 18 декабря 1964 года, 201 (1965) от 19 марта, 206 (1965) от 15 июня, 207 (1965) от 10 августа и 219 (1965) от 17 декабря 1965 года, 220 (1966) от 16 марта, 222 (1966) от 16 июня и 231 (1966) от 15 декабря 1966 года, 238 (1967) от 19 июня и 244 (1967) от 22 декабря 1967 года, 247 (1968) от 18 марта, 254 (1968) от 18 июня и 261 (1968) от 10 декабря 1968 года, а также общее мнение, выраженное Председателем на 1143-м заседании 11 августа 1964 года и на 1383-м заседании 24 ноября 1967 года;

2. настоятельно призывает заинтересованные стороны действовать с крайней сдержанностью и продолжать прилагать решительные совместные усилия для достижения целей Совета Безопасности, конструктивно используя существующую благоприятную обстановку и возможности;

<sup>14</sup> Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты в 1963, 1964, 1965, 1966, 1967 и 1968 годах.

<sup>15</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, восемнадцатый год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1963 года*

<sup>16</sup> Там же, двадцать четвертый год. Дополнение за апрель, май и июнь 1969 года

3. еще раз продлевает пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 186 (1964), на новый срок, заканчивающийся 15 декабря 1969 года, в ожидании того, что соответствующий прогресс, достигнутый к этому сроку в разрешении проблемы, сделает возможным вывод или значительное сокращение Вооруженных сил.

*Принята единогласно на 1474-м заседании.*

### Решение

11 декабря 1969 года Совет на своем 1521-м заседании постановил пригласить представителей Кипра, Турции и Греции принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом: «Письмо постоянного представителя Кипра от 26 декабря 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5488)<sup>17</sup>: доклад Генерального секретаря об операциях Организации Объединенных Наций на Кипре (S/9521)»<sup>18</sup>.

### Резолюция 274 (1969)

от 11 декабря 1969 года

*Совет Безопасности,*

отмечая на основании доклада Генерального секретаря от 3 декабря 1969 года (S/9521)<sup>18</sup>, что при существующих обстоятельствах присутствие Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре все еще необходимо для поддержания мира на острове,

отмечая, что правительство Кипра согласилось с тем, что ввиду существующих условий на острове необходимо продлить пребывание Вооруженных сил после 15 декабря 1969 года,

отмечая, исходя из содержащихся в докладе замечаний, что в течение отчетного периода продолжалось улучшение обстановки на Кипре,

1. подтверждает свои резолюции 186 (1964) от 4 марта, 187 (1964) от 13 марта, 192 (1964) от 20 июня, 193 (1964) от 9 августа, 194 (1964) от 25 сентября и 198 (1964) от 18 декабря 1964 года, 201 (1965) от 19 марта, 206 (1965) от 15 июня, 207 (1965) от 10 августа и 219 (1965) от 17 декабря 1965 года, 220 (1966) от 16 марта, 222 (1966) от 16 июня и 231 (1966) от 15 декабря 1966 года, 238 (1967) от 19 июня и 244 (1967) от 22 декабря 1967 года, 247 (1968) от 18 марта, 254 (1968) от 18 июня и 261 (1968) от 10 декабря

<sup>17</sup> Там же, восемнадцатый год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1963 года

<sup>18</sup> Там же, двадцать четвертый год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1969 года.

ря 1968 года и 266 (1969) от 10 июня 1969 года, а также общее мнение, выраженное Председателем на 1143-м заседании 11 августа 1964 года и на 1383-м заседании 24 ноября 1967 года;

2. настоятельно призывает заинтересованные стороны действовать с крайней сдержанностью и продолжать прилагать решительные совместные усилия для достижения целей Совета Безопасности, конструктивно используя существующую благоприятную обстановку и возможности;

3. еще раз продлевает пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, созданных в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 186 (1964), на новый срок, заканчивающийся 15 июня 1970 года, в ожидании того, что соответствующий прогресс, достигнутый к этому сроку в разрешении проблемы, сделает возможным вывод или значительное сокращение Вооруженных сил.

Принята единогласно на 1521-м заседании.

## ВОПРОС, КАСАЮЩИЙСЯ ПОЛОЖЕНИЯ В ЮЖНОЙ РОДЕЗИИ<sup>19</sup>

### Решения

17 июня 1969 года Совет на своем 1477-м заседании постановил пригласить представителей Мавритании, Объединенной Республики Танзания, Гвинеи и Сомали принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом:

«Вопрос, касающийся положения в Южной Родезии:

Письмо представителей Алжира, Афганистана, Берега Слоновой Кости, Ботсваны, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Замбии, Индии, Индонезии, Иордании, Ирака, Ирана, Йемена, Камеруна, Кении, Кипра, Конго (Браззавиль), Конго (Демократическая Республика), Кувейта, Лаоса, Либерии, Ливии, Маврикия, Мавритании, Мадагаскара, Малайзии, Мали, Марокко, Монголии, Непала, Нигера, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзания, Пакистана, Руанды, Саудовской Аравии, Свази-

ленда, Сенегала, Сингапура, Сирии, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Таиланда, Того, Туниса, Турции, Уганды, Филиппин, Цейлона, Центральноафриканской Республики, Чада, Эфиопии, Югославии и Южного Йемена от 6 июня 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9237 и Add.1 и 2)<sup>20</sup>;

Доклады Комитета, созданного во исполнение резолюции 253 (1968) (S/8954<sup>21</sup> и S/9252<sup>20</sup>).

18 июня 1969 года Совет на своем 1478-м заседании постановил пригласить представителей Индии, Судана и Саудовской Аравии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

23 июня 1969 года Совет на своем 1480-м заседании постановил пригласить представителя Бурунди принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

<sup>19</sup> См. Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать четвертый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1969 года.

<sup>20</sup> Там же, двадцать третий год. Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1968 года.

## ЖАЛОБА ЗАМБИИ

### Решения

18 июля 1969 года Совет на своем 1486-м заседании постановил пригласить представителя Португалии принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом: «Письмо постоянного представителя Замбии от 15 июля 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9331)»<sup>22</sup>.

22 июля 1969 года Совет на своем 1487-м заседании постановил пригласить представителей Объединенной Республики Танзания и Сомали принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

23 июля 1969 года Совет на своем 1488-м заседании постановил пригласить представителей Кении и Объединенной Арабской Республики принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

<sup>22</sup> Там же, двадцать четвертый год. Дополнение за июль, август и сентябрь 1969 года.

24 июля 1969 года Совет на своем 1489-м заседании постановил пригласить представителей Либерии, Мадагаскара, Сьерра Леоне, Туниса, Габона и Демократической Республики Конго принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

### Резолюция 268 (1969)

от 28 июля 1969 года

Совет Безопасности,  
заслушав заявления сторон,

сознавая свою ответственность принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угроз международному миру и безопасности,

принимая во внимание, что все государства должны воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения как против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства, так и каким-либо другим образом, несовместимым с целями Организации Объединенных Наций,

озабоченный серьезной ситуацией, сложившейся в результате бомбардировок португальскими вооруженными силами деревни Лоте в округе Катете Восточной провинции Замбии, расположенной на границе с территорией Мозамбика,

серьезно озабоченный тем, что инциденты такого характера угрожают международному миру и безопасности,

1. решительно осуждает нападения португальских вооруженных сил на деревню Лоте в округе Катете Восточной провинции Замбии, приведшие к гибели граждан Замбии и их имущества;

2. призывает Португалию немедленно прекратить нарушения территориальной целостности и осуществление неспровоцированных нападений против Замбии;

3. требует немедленного освобождения и репатриации всех гражданских лиц Замбии, насильно уведенных португальскими вооруженными силами, действующими в колониальных территориях Ангола и Мозамбик;

4. требует далее от Португалии возврата всего имущества, незаконно взятого португальскими вооруженными силами на территории Замбии;

5. заявляет, что в случае невыполнения Португалией пункта 2 настоящей резолюции Совет Безопасности собирается для рассмотрения дальнейших мер;

6. решает оставить данный вопрос на своей повестке дня.

Принята на 1491-м заседании 11 голосами при 4 воздержавшихся (Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция), причем никто не голосовал против.

## ВОПРОС, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ ИРЛАНДИЕЙ

### Решения

20 августа 1969 года Совет на своем 1503-м заседании постановил пригласить министра иностранных дел Ирландии выступить с заявлением перед Советом с объяснением просьбы его правительства о созыве заседания Совета Безопасности (S/9394)<sup>23</sup>.

На том же заседании Совет постановил сделать перерыв, прежде чем принять решение об утверждении повестки дня.

<sup>23</sup> Там же.

## ЖАЛОБЫ СЕНЕГАЛА<sup>24</sup>

### Решения

4 декабря 1969 года Совет на своем 1516-м заседании постановил пригласить представителей

Португалии, Гвинеи и Марокко принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом: «Письмо постоянного представителя Сенегала от 27 ноября 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9513)»<sup>25</sup>.

<sup>24</sup> См. Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать четвертый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1969 года.

<sup>25</sup> Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1963 и 1965 годах.

5 декабря 1969 года Совет на своем 1517-м заседании постановил пригласить представителей Либерии, Мадагаскара, Сьерра Леоне, Туниса, Мали, Саудовской Аравии, Йемена, Сирии и Объединенной Арабской Республики принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

8 декабря 1969 года Совет на своем 1518-м заседании постановил пригласить представителя Мавритании принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом:

«Жалобы Сенегала:

- a) Письмо постоянного представителя Сенегала от 27 ноября 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9513)<sup>25</sup>;
- b) Письмо постоянного представителя Сенегала от 7 декабря 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9541)<sup>25</sup>.

**Резолюция 273 (1969)**

от 9 декабря 1969 года

Совет Безопасности,

принимая к сведению жалобы Сенегала на Португалию, содержащиеся в документах S/9513<sup>25</sup> и S/9541<sup>25</sup>,

сознавая свою ответственность за принятие эффективных коллективных мер по предупреждению и ликвидации угроз международному миру и безопасности,

учитывая, что все государства должны воздерживаться в своих международных отношениях от угрозы силой или ее применения против тер-

<sup>25</sup> См. Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать четвертый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1969 года.

риториальной неприкосновенности и политической независимости любого государства или от любых действий, несовместимых с целями Организации Объединенных Наций,

выражая беспокойство по поводу серьезного положения, создавшегося в результате обстрела деревни Самин в южном районе Сенегала с базы Бежен,

глубоко обеспокоенный тем, что инциденты подобного характера ставят под угрозу международный мир и безопасность,

учитывая свои резолюции 178 (1963) от 24 апреля 1963 года и 204 (1965) от 19 мая 1965 года,

1. решительно осуждает португальские власти за обстрел деревни Самин, в результате которого 1) 25 ноября 1969 года один человек был убит и восемь тяжело ранены, повреждено здание сенегальской жандармерии и полностью разрушены два дома в деревне Самин и 2) 7 декабря 1969 года 5 человек убиты и серьезно ранена одна женщина;

2. требует вновь, чтобы Португалия немедленно положила конец нарушениям суверенитета и территориальной неприкосновенности Сенегала;

3. заявляет, что в случае, если Португалия не выполнит пункта 2 постановляющей части настоящей резолюции, Совет Безопасности собирается вновь для рассмотрения других мер;

4. решает оставить этот вопрос на своей повестке дня.

Принята на 1520-м заседании 13 голосами при 2 воздержавшихся (Испания, Соединенные Штаты Америки), причем никто не голосовал против.

## ЖАЛОБА ГВИНЕИ

### Решения

15 декабря 1969 года Совет на своем 1522-м заседании постановил пригласить представителей Гвинеи и Португалии принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом: «Письмо временного поверенного в делах Гвинеи от 4 декабря 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9528)<sup>26</sup>.

17 декабря 1969 года Совет на своем 1523-м заседании постановил пригласить представителей Мали, Сирии, Конго (Браззавиль), Либерии, Мадагаскара, Сьерра Леоне, Туниса, Лесото и Саудовской Аравии принять участие без права голоса в обсуждении этого вопроса.

<sup>26</sup> Так же, двадцать четвертый год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1969 года.

**Резолюция 275 (1969)**

от 22 декабря 1969 года

Совет Безопасности,

приняв к сведению содержание писем представителя Гвинеи, воспроизведенных в документах S/9525<sup>26</sup>, S/9528<sup>26</sup> и S/9554<sup>26</sup>,

*отмечая, что инциденты подобного характера подвергают опасности международный мир и безопасность,*

*учитывая, что ни одно государство не должно действовать каким-либо образом, несовместимым с принципами и целями Устава Организации Объединенных Наций,*

*серьезно озабоченный в связи с каждым и всеми подобными нападениями со стороны Португалии на независимые африканские государства,*

*испытывая огорчение по поводу значительного ущерба, нанесенного гвинейским деревням португальским артиллерийским обстрелом с позиций на территории Гвинеи (Бисау),*

*1. глубоко сожалеет о человеческих жертвах и серьезном ущербе, причиненном нескольким гвинейским деревням португальскими военными властями, действующими с баз в Гвинее (Бисау);*

*2. призывает Португалию немедленно прекратить нарушение суверенитета и территориальной целостности Гвинейской Республики;*

*3. призывает португальские власти в Гвинее (Бисау) немедленно освободить гвинейский гражданский самолет вместе с его пилотами, который был захвачен 26 марта 1969 года;*

*4. призывает далее португальские власти в Гвинее (Бисау) немедленно освободить гвинейскую моторную баржу «Патрис Лумумба» вместе с пассажирами, которая была захвачена 27 августа 1969 года;*

*5. серьезно предупреждает Португалию, что если подобные акты повторятся в будущем, то Совет будет вынужден серьезно рассмотреть дальнейшие шаги с целью выполнения этого решения.*

*Принята на 1526-м заседании 9 голосами при 6 воздержавшихся (Испания, Китай, Колумбия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция), причем никто не голосовал против.*

## *Часть II. Другие вопросы, рассматривавшиеся Советом Безопасности*

### **ВРЕМЕННЫЕ ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ<sup>27</sup>**

*Рабочие языки Совета Безопасности*

#### **Резолюция 263 (1969)**

**от 24 января 1969 года**

*Совет Безопасности,*

*рассмотрев* вербальные ноты постоянного представительства Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций (S/8967)<sup>28</sup> и постоянного представительства Испании при Организации Объединенных Наций (S/8968)<sup>28</sup>,

*принимая во внимание* резолюцию Генеральной Ассамблеи 2479 (XXIII) от 21 декабря 1968 года, в которой указывается, что использование Организацией Объединенных Наций нескольких языков обогащает ее и является средством достижения целей, установленных в Уставе Организации Объединенных Наций, и что Генеральная Ассамблея считает желательным включить русский и испанский языки в число рабочих языков Совета Безопасности,

*постановляет* включить русский и испанский языки в число рабочих языков Совета Безопасности и в связи с этим изменить, в соответствии с приложением к настоящей резолюции, правила 41, 42, 43 и 44 временных правил процедуры Совета Безопасности.

#### **ПРИЛОЖЕНИЕ**

*Измененный текст правил 41, 42, 43 и 44  
временных правил процедуры Совета Безопасности*

#### **Правило 41**

Китайский, английский, французский, русский и испанский языки являются официальными языками в Совете Безопасности, а английский, французский, русский и испанский — рабочими языками.

<sup>27</sup> Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты в 1946, 1947 и 1950 годах.

<sup>28</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать четвертый год, Дополнение за январь, февраль и март 1969 года.*

#### **Правило 42**

Речи, произнесенные на одном из рабочих языков, переводятся на другие рабочие языки.

#### **Правило 43**

Речи, произнесенные на официальных языках, переводятся на рабочие языки.

#### **Правило 44**

Любой представитель может произносить речи и на каком-нибудь другом языке, помимо официальных языков. В этом случае он сам обеспечивает перевод на один из рабочих языков. Перевод на другие рабочие языки, который дается переводчиком Секретариата, может быть сделан на основании перевода, выполненного на первом рабочем языке.

*Принята на 1514-м заседании<sup>29</sup>.*

#### **Решение**

24 января 1969 года Председатель на 1463-м заседании сделал следующее заявление в связи с принятием резолюции 263 (1969) и приложения к ней, содержащего новое изложение правил 41, 42, 43 и 44 временных правил процедуры Совета.

«Во временных правилах процедуры Совета Безопасности говорится о последовательном переводе выступлений на рабочие языки, а вносимые сейчас изменения являются следствием решения о включении русского и испанского языков в число рабочих языков Совета Безопасности. Сложившаяся практика синхронного перевода выступлений на все официальные языки Совета Безопасности остается неизменной. В свете последующего опыта, связанного с практическими последствиями решения об увеличении числа рабочих языков, Совет может пожелать рассмотреть на более поздней стадии вопрос о том, можно ли внести какие-либо улучшения в практику Совета, с тем чтобы они позволили ему наиболее эффективно выполнять свои задачи».

<sup>29</sup> Принята без голосования.

### **ВОПРОС О «МИКРОГОСУДАРСТВАХ»**

#### **Решение**

29 августа 1969 года Совет на своем 1506-м заседании постановил учредить комитет экспертов, состоящий из всех членов Совета Безопасности, для изучения этого вопроса.

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД

### *А. Выборы членов суда Советом Безопасности и Генеральной Ассамблей<sup>30</sup>*

#### **Решение**

27 октября 1969 года Совет Безопасности на своем 1515-м заседании и Генеральная Ассамблея на своем 1790-м заседании избрали пять членов Международного Суда для заполнения вакансий, открывающихся в связи с истечением срока полномочий следующих судей:

Г-на В. М. Корецкого (Союз Советских Социалистических Республик);

Г-на Котаро Танака (Япония);

<sup>30</sup> Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1946, 1948, 1951, 1953, 1954, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1963, 1965 и 1966 годах.

### *В. Участие государств — участников Статута Международного Суда, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, во внесении поправок в Статут*

#### **Резолюция 272 (1969)**

от 23 октября 1969 года

*Совет Безопасности,*

отмечая, что Генеральная Ассамблея включила в повестку дня своей двадцать четвертой сессии пункт, касающийся изменения Статута Международного Суда,

напоминая, что, в соответствии со статьей 69 Статута Международного Суда, Совет Безопасности может рекомендовать Генеральной Ассамблее принятие положений, касающихся участия государств — участников Статута, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, в процедуре внесения поправок в Статут,

рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие положения относительно подобного участия:

Г-на Хосе Лунса Бустаманте-и-Ривера (Перу);

Г-на Филиппа К. Джессена (Соединенные Штаты Америки);

Г-на Гастона Морелли (Италия).

Были избраны:

Г-н Харди Ч. Диллард (Соединенные Штаты Америки);

Г-н Луис Игнасио-Пинто (Дагомесия);

Г-н Федерико де Кастро (Испания);

Г-н П. Д. Морозов (Союз Советских Социалистических Республик);

Г-н Эдуардо Хименес де Ареага (Уругвай).

*a)* государство, которое является участником Статута Международного Суда, но не является членом Организации Объединенных Наций, может участвовать в Генеральной Ассамблее в связи с внесением поправок к Статуту Международного Суда тем же порядком, что и члены Организации Объединенных Наций;

*b)* поправки к Статуту Международного Суда вступают в силу для всех государств — участников Статута, после того как они приняты двумя третями голосов государств — участников Статута и ратифицированы в соответствии с их конституционной процедурой двумя третями государств — участников Статута, а также в соответствии с положениями статьи 69 Статута и статьи 108 Устава Организации Объединенных Наций.

Принята на 1514-м заседании<sup>31</sup>.

<sup>31</sup> Принята без голосования.

## ВОПРОСЫ, ВПЕРВЫЕ ВКЛЮЧЕННЫЕ В ПОВЕСТКУ ДНЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ В 1969 ГОДУ

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Совет на каждом заседании придерживается практики утверждения повестки дня данного заседания на основе заранее распространенной предварительной повестки дня; повестка дня, принятая для каждого заседания в 1969 году, приводится в *Официальных отчетах Совета Безопасности, двадцать четвертый год, 1463—1526-е заседания*.

Вопрос, включенный в повестку дня, остается в списке вопросов, находящихся на рассмотрении Совета, пока Совет не постановит снять его. На последующих заседаниях вопрос может сохранить свою первоначальную формулировку или же она может быть изменена путем добавления таких подпунктов, которые Совет сочтет нужным включить.

В нижеследующем хронологическом перечне указываются заседания, на которых Совет постановил впервые включить данный вопрос в свою повестку дня в 1969 году.

<i>Наименование вопроса</i>	<i>Заседание</i>	<i>Дата</i>
Письмо Генерального секретаря от 9 января 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее текст резолюции Генеральной Ассамблеи 2479 (XXIII) от 21 декабря 1968 года (S/8962) <sup>32</sup> ; верbalнаяnota постоянного представительства Союза Советских Социалистических Республик при Организации Объединенных Наций от 16 января 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/8967) <sup>32</sup> ; верbalнаяnota постоянного представительства Испании при Организации Объединенных Наций от 16 января 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/8968) <sup>32</sup> [Рабочие языки Совета Безопасности]. . . . .	1463-е	24 января 1969 г.
Письмо постоянного представителя Замбии от 15 июля 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9331) <sup>33</sup> [Жалоба Замбии] . . . . .	1486-е	18 июля 1969 г.
Письмо постоянного представителя Соединенных Штатов Америки от 18 августа 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9397) <sup>33</sup> [Вопрос о «микрогосударствах】. . . . .	1505-е	27 августа 1969 г.
Письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от 23 сентября 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9462) <sup>33</sup> относительно участия государств — участников Статута Международного Суда, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, во внесении поправок в Статут. . . . .	1514-е	23 октября 1969 г.
Письмо временного поверенного в делах Гвинеи от 4 декабря 1969 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9528) <sup>34</sup> [Жалоба Гвинеи] . . . . .	1522-е	15 декабря 1969 г.

<sup>32</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцать четвертый год, Дополнение за январь, февраль и март 1969 года.*

<sup>33</sup> Там же. *Дополнение за июль, август и сентябрь 1969 года.*

<sup>34</sup> Там же. *Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1969 года.*

**ПОРЯДКОВЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РЕЗОЛЮЦИЙ,  
ПРИНЯТЫХ СОВЕТОМ БЕЗОПАСНОСТИ  
В 1969 ГОДУ**

<i>Резолюция</i>	<i>Дата</i>	<i>Предмет</i>	<i>Стр</i>
263 (1969)	24 января 1969 г.	Рабочие языки Совета Безопасности	11
264 (1969)	20 марта 1969 г.	Положение в Намибии	1
265 (1969)	1 апреля 1969 г.	Положение на Ближнем Востоке	3
266 (1969)	10 июня 1969 г.	Вопрос о Кипре	6
267 (1969)	3 июля 1969 г.	Положение на Ближнем Востоке	3
268 (1969)	28 июля 1969 г.	Жалоба Замбии	8
269 (1969)	12 августа 1969 г.	Положение в Намибии	2
270 (1969)	26 августа 1969 г.	Положение на Ближнем Востоке	4
271 (1969)	15 сентября 1969 г.	То же	5
272 (1969)	23 октября 1969 г.	Международный Суд	12
273 (1969)	9 декабря 1969 г.	Жалобы Сенегала	9
274 (1969)	11 декабря 1969 г.	Вопрос о Кипре	6
275 (1969)	22 декабря 1969 г.	Жалоба Гвинеи	9